

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Ivo Taricco,

Ezio Filippi,

Isabella Leonetti,

Nicola Spagnolo,

Davide Salvoni,

Flavio Spaccavento,

Goranco Anakiev

**Vprašanja za predhodno odločanje**

- (a) Ali je bil s spremembo člena 160, zadnji odstavek, italijanskega kazenskega zakonika, uvedeno z zakonom št. 251 iz leta 2005 – v delu, v katerem določa, da se zastaralni rok po pretrganju podaljša le za četrtnino, in torej dopušča zastaranje kaznivih dejanj kljub pravočasnemu izvajanju pregona, posledica česar je nekaznovanost – kršen predpis o varstvu konkurence iz člena 101 PDEU?
- (b) Ali je Italija s spremembo člena 160, zadnji odstavek, italijanskega kazenskega zakonika, uvedeno z zakonom št. 251 iz leta 2005 – v delu, v katerem določa, da se zastaralni rok po pretrganju podaljša le za četrtnino, s čimer kazniva dejanja, ki so jih brezvestno povzročili gospodarski subjekti, ostanejo brez kazenskih posledic – uvedla obliko državne pomoči, ki je v skladu s členom 107 PDEU prepovedana?
- (c) Ali je Italija s spremembo člena 160, zadnji odstavek, italijanskega kazenskega zakonika, uvedeno z zakonom št. 251 iz leta 2005 – v delu, v katerem določa, da se zastaralni rok po pretrganju podaljša le za četrtnino, s čimer povzroči nekaznovanost za tiste, ki zlorablajo direktivo Skupnosti – nepravilno dodala poznejšo oprostitev glede na tiste, ki so izčrpno navedene v členu 158 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006? <sup>(1)</sup>
- (d) Ali je bilo s spremembo člena 160, zadnji odstavek, italijanskega kazenskega zakonika, uvedeno z zakonom št. 251 iz leta 2005 – v delu, v katerem določa, da se zastaralni rok po pretrganju podaljša le za četrtnino, s čimer se ne kaznujejo ravnanja, ki državo oškodujejo za sredstva, ki so potrebna tudi za izpolnjevanje obveznosti do Evropske unije – kršeno načelo zdravih financ iz člena 119 PDEU?

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija)**  
**21. marca 2014 – Malvino Cervati, Società Malvi Sas di Cervati Malvino proti Agenzia delle Dogane,**  
**Agenzia delle Dogane – Ufficio delle Dogane di Livorno**

**(Zadeva C-131/14)**

(2014/C 194/13)

*Jezik postopka: italijanščina*

**Predložitveno sodišče**

Corte suprema di cassazione

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Vlagatelj revizije:* Malvino Cervati, Società Malvi Sas di Cervati Malvino

*Nasprotne stranke v revizijskem postopku:* Agenzia delle Dogane, Agenzia delle Dogane – Ufficio delle Dogane di Livorno

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba uredbi št. 1047/2001 <sup>(1)</sup> in št. 2988/95 <sup>(2)</sup> razlagati tako, da je prepovedano ter da pomeni zlorabo pravice in goljufivo ravnanje, če gospodarski subjekt Skupnosti A (komanditna družba Malvi), ki nima uvoznega dovoljenja ali je izčrpal svojo tarifno kvoto in zato nabavi posamezne pošiljke blaga od drugega gospodarskega subjekta Skupnosti B (komanditna družba Tonini Roberto & C.), ki jih je sam nabavil od dobavitelja zunaj Skupnosti (družba z omejeno odgovornostjo Bananaservice), nato pa jih je prodal v tujino drugemu gospodarskemu subjektu Skupnosti C (družba L'Olivo Maria), ki je z izpolnitvijo zahtev pridobil dovoljenje v okviru kvote in jih brez prenosa svojega dovoljenja sprostil v prosti promet v Evropski skupnosti, nato pa jih je po ocarinjenju za ustrezno plačilo, ki je bilo nižje od posebne carinske stopnje za uvoze zunaj kvot, prodal istemu gospodarskemu subjektu B (komanditna družba Tonini Roberto & C.), ta pa jih je nazadnje prodal gospodarskemu subjektu A (komanditna družba MALVI)?

<sup>(1)</sup> Uredba Evropske komisije ES št. 1047/2001 z dne 30. maja 2001 o uvedbi sistema uvoznih dovoljenj in potrdil o poreklu in o določitvi pravil za upravljanje tarifnih kvot za česen, uvožen iz tretjih držav (UL, L 145, str. 35).

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 1, str. 340).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Baden-Württemberg (Nemčija)  
24. marca 2014 – Mineralquelle Zurzach AG proti Hauptzollamt Singen**

(Zadeva C-139/14)

(2014/C 194/14)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitevno sodišče**

Finanzgericht Baden-Württemberg

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Mineralquelle Zurzach AG

Tožena stranka: Hauptzollamt Singen

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali brezalkoholna pijača, ki je sestavljena predvsem iz vode, vendar vsebuje tudi 12 % sadnih sokov in poleg sladkorja vsebuje mešanico vitaminov, ki znatno presega vsebnost vitaminov naravnih sadnih sokov, spada pod tarifno podštevilko 2202 10 00 kombinirane nomenklature?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen:  
Ali gre pri taki pijači za sadni sok, razredčen z vodo, z oznako 2202 90 10 11 TARIC?
3. Če je odgovor na prvi vprašanji nikalen:  
Ali gre pri takem proizvodu za blago z oznako 2202 90 10 19 TARIC?

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hof van beroep te Brussel (Belgija) 28. marca 2014 – Loutfi Management Propriété intellectuelle SARL proti AMJ Meatproducts NV in Halalsupply NV**

(Zadeva C-147/14)

(2014/C 194/15)

Jezik postopka: nizozemščina

**Predložitevno sodišče**

Hof van beroep te Brussel